

# L'ÉTAILE DU NORD - STAR OF THE NORTH



## Parish of St John

ISSUE 24

July 2011

### Parishioner Celia Jeune has recently been elected President of the National Trust for Jersey. She spoke to Angela Le Sueur

Obviously delighted at being elected for a three-year term, Celia spoke with enthusiasm about the work of the National Trust for Jersey which celebrates its 75th anniversary this year, and of which she has been a member since 1974. She explained that the organisation was totally self-funded and independent from the UK National Trust, though support and advice are available and membership of Jersey's Trust gives free entry to over 300 National Trust properties in the UK, as well as Australia, New Zealand, Fiji, Barbados, Bermuda and Guernsey to name but a few.

The remit of the National Trust for Jersey is to protect the natural environment and interesting historic buildings for posterity. Currently the Trust cares for 20 properties and 2 per cent of Jersey's land mass – most of it freely accessible to the public. The Trust's Development Advisory Committee, whose input is welcomed by the Planning and Environment Department, meets regularly to look at all planning applications, and comments on those relating to the natural and built environments.

#### Saddened by ignorance

In Celia's opinion, more needs to be done to educate people in the value of the natural environment to their lives. She was saddened by the ignorance displayed during the recent States debate on the

Island Plan – for example the lack of understanding displayed by some speakers about the space and natural habitat needed to encourage birds to nest. 'Jersey should be doing a better job of educating local people about the value of the wonderful natural habitats in the Island.' Ironically Durrell's outreach

work has been educating people in far-off countries in the importance of protecting their natural environment, but more education is needed in Jersey.

Some educational work is being done – for example the Stepping Out Series of walks for adults, whilst Wild Days Out, sponsored by HSBC, is an educational programme offering Bug Safaris, Rockpool Rambles and Woodland Wanders for children from 4 to 11 years, who must be accompanied by an adult.

The Trust employs thirteen paid staff: four work on property maintenance and refurbishment; five on the land – undertaking habitat management, clearing undergrowth, removing noxious weeds, rebuilding steps and paths and creating bird hides; two full time and two part-time staff man the office. This is a very small band to cover a large responsibility. In Celia's words: 'They are stunningly efficient'. Help is also given by corporate bodies and regularly finance houses release staff to work for the National Trust for some days each year. Recently an army unit from Northern Ireland has dug a silt pond



***In this issue: Bonne Nuit Harbour Festival – Dressage –  
Anglo-Nubian Goats – Champion Footballers –  
Independence Day, USA***



above Le Moulin de Quétivel in order to help the water flow.

Improvements at Devil's Hole – recently given to the Trust to launch its Coastline Campaign – have largely been undertaken by the Royal Monmouthshire Royal Engineers and Trust staff. The path down to the blowhole has been rebuilt, the general environment improved for visitors and new interpretation boards, including a 'talking telescope' installed courtesy of HSBC. Last year nearly 1,000 days of work was carried out by volunteers!

### Vicious circle

The conversation turned to finance. The Trust has much to do – but is limited by lack of funds. It does not receive any financial support from the States. There is a potential source of revenue if only there was money to develop it. The plan is to create 6 self-catering units for tourists – two at Grève de Lecq Barracks and others in outbuildings at the Elms, La Vallette and Morel Farm. In Celia's words, 'The income from these units would help sustain us into the future.'

The Trust receives legacies, including the wonderful bequest from Mrs Houston which helped to secure the future of No 16 – but would like more! It hopes to grow its membership, especially amongst younger islanders. Celia would like to squash the false perception that it is an organisation for wealthy people. 'We want to encourage the local community to have a feeling for Trust properties within their parish. It is not MY Trust, but YOUR Trust.'

The twenty buildings entrusted to the organisation are all interesting and some are very beautiful – but there is over £3 million worth of renovations to be done. Preventing the demolition of such buildings as Tesson Mill and 16 New Street was an immensely important challenge for the National Trust and although some are rentable, some like Quétivel Mill are not – yet all need money for upkeep.

Morel Farm in St Lawrence, often pictured in Tourism literature, was the first property given to the Trust in 1939. Recently the elderly tenants have moved out but it is not suitable for a modern family as the kitchen and bathroom facilities need careful updating, so it cannot be let to provide an income because there is no money to renovate. This is a truly vicious circle. Celia hopes that the Constables might be persuaded to waive rates charges on Trust land which has no obvious economic value. The money saved would help to finance the maintenance and enhancement of that land.

Anxiety is replaced by pleasure as Celia turns from finance to environmental successes such as Le Noir Pré where improvement to water level management has contributed to an increase of 50 per cent of orchids blooming this spring since 2008.

### Chain

Closer to home Celia enthuses about the successful project at Sorel where the Manx Laoghtan sheep are

improving the natural habitat. Originally there were 22 sheep but their numbers have increased to 100. More sheep means more wool. 'Knit your own Jersey' kits were on sale at Le Moulin de Quétivel at Christmas! But birds are at the end of the chain which begins with sheep. Their job is to reduce the bracken, 'A truly invasive plant. I would encourage any walker to pull it up on National Trust land on the coast. At Bonne Nuit the heather is disappearing under bracken.' Bracken is not insect-friendly and has very little biodiversity value, therefore birds do not nest because their food is restricted. Once the sheep have improved the habitat by trampling and weakening the bracken and thereby helping to create a more species-rich coastal heathland the plan is to reintroduce Choughs (with the help of Durrell which has two breeding pairs) which have not been seen in Jersey since the end of the nineteenth century; and encourage the return of the endangered Cirl Buntings and Yellowhammers.

Celia has travelled widely but is always pleased to return home because: 'What could be more stunning than our environment!' This attitude is an excellent qualification for the new President of the National Trust for Jersey.

## GIGGLES CAFE & BAR

**At St John's Recreation Centre,  
Route du Mont Mado, St John**

**Breakfasts, lunches, cakes,  
ice creams and giggles!**

**Fully licenced and available  
for private functions and  
Childrens Birthday Parties.**

**For bookings and orders –  
telephone 863574**

**Closed on Mondays**





# Dear Parishioners

## PARISH WORKING GROUP

The group chaired by Deputy Rondel has done a tremendous amount of work over the last 18 months or so. The submission that the group put into the draft Island Plan has been extremely well received by the Planning & Environment Minister and the States as a whole.

We have analysed the results of the questionnaire and this in turn gives a very good steer as to the aspirations and desires of parishioners as to how they would like our parish to evolve for the future. Some things can be achieved relatively quickly and some will take a little longer.

I would like to thank the group for all their hard work in shaping our parish for the future.

## ALLOTMENTS

The questionnaire gave a clear steer with regard to allotments in that approximately 80% of respondents considered that they were a good idea. Now that we have this information it is the group's intention to move forward with the allotments with a hope, subject to process, that they can be up and running in early 2012.

We already have a number of people on the list for allotments but I invite anyone who is interested either to contact the Parish Hall, or email me at [g.butcher@posj.gov.je](mailto:g.butcher@posj.gov.je) or at home [g.butcher@jerseymail.co.uk](mailto:g.butcher@jerseymail.co.uk) with full details i.e. name, address and contact details as soon as possible, and then I will call a parish meeting purely on the allotments and will invite Jeff Hathaway and Nigel from JALGA along to speak.

The allotments will be set in conjunction with JALGA as they have extensive experience in setting up and running allotment projects.

## BONNE NUIT FESTIVAL

Ann and I spent most of the day at the festival. There was so much to see and do and such a great community atmosphere. It certainly seemed to me and the many people that I spoke to there that this year's festival has been the best. The weather conditions were just right - nice and sunny with a bit of a breeze. I can honestly say that I have never before seen so many people enjoying themselves in the bay.

The organisers give a great amount of their time organising the event throughout the year. These days there are so many hoops that you have to jump through to put on such an event. The event raises money for worthwhile causes and I was so pleased to see so many of you supporting the event. A special thank you to the organiser and I am sure we are all looking forward to 2012.



## FIELD 605 RUE DE L'ÉGLISE

Many of you will have noticed the building work going on in the above field which is over the road from Maison Le Vesconte. These will be two-bed units for people over the age of 55. They are for sale only and the Parish holds nomination rights so as to give parishioners options to buy.

We already hold a list, but if you have not put your name on the list and are interested in possibly purchasing one, please contact the Parish Hall and ask to be put on the list.

*Graeme Butcher  
Connétable*

## St. John's Village Café and Take - Away

Revised hours

Monday - Saturday 7am - 7pm

Sundays & Bank Hols. 9am - 3pm

For:-

Snacks, Fresh sandwiches, Breakfasts, Lunch  
Cakes, Traditional Portuguese food & much more..



Quick and friendly service

ORDER BY TELEPHONE 862948

Unit 3, Temple Court, St. John's Precinct





## Deputy Phil Rondel's Update

Since the last issue the daffodils and bluebells have come and gone and we are at the end of the potato season with gardens having suffered in the dry weather. Nevertheless the roses have blossomed in abundance.

My family had a shock at the end of May to find three red squirrels, regular visitors to our garden, dead at the foot of a pine tree. Officers of the Animal Shelter collected their bodies to carry out an autopsy to discover the cause of death. Unfortunately at the time of writing, the Shelter has not yet received the results from the lab in the UK.

The Parish Working Party, which I chair, carried out a survey of Parishioners' needs and received an excellent response. Details were presented at a Parish Meeting on Wednesday 8th June and were extremely well received. The Working Party was asked to move forward in a number of areas, namely allotments, traffic calming etc. Other areas would also be put in place but were reliant on the Island Plan being adopted as proposed for the St John area without too many amendments. With regard to the allotments, all who are interested in renting an area should register with the Parish Hall so that things can move on to the next stage, and hopefully by this time next year your own Jersey fresh produce will be adorning your table.

Within the Island and States I have been active as Chairman of the Environment Scrutiny Panel, and marine water quality and energy reviews are on-



going.

Other issues currently on the table at the time of writing are the Draft Island Plan with 38 amendments and amendments to amendments totalling some 80 plus. The work in the Chamber between now and the end of this session will fill most working days from Monday to Friday to do justice to some weighty subjects, therefore my Parish work, plus various panel and committee meetings have to be re-scheduled.

I wish you all well for the summer.

*Deputy Phil Rondel*

## Editorial

We congratulate parishioner Mrs Celia Jeune on her election as President of the National Trust for Jersey, a body charged with the protection of interesting historic buildings and the natural environment – including the headline at Sorel where the Manx Laoghtan sheep are improving the natural habitat. Other articles feature David Roberts' world-class dressage horses at Chase Stables and the Anglo-Nubian goats belonging to Beverley and Anton Cornelissen. These pieces reflect the rural character of beautiful St John where there are also one or two Jersey cows!

### Wanted – new editor

The first edition of Star of the North was published in December 2003 – and this is the 24th. I have very much enjoyed the role of editor but now feel that I need a rest and that it is time for someone else to take over. Who will that person be, is the question. Do you have an answer or suggestion?

### Copy deadline for our December edition is November 9th

Please send in your ideas, articles, letters, photos and questions. Twenty five people have written for this edition – ranging in age from 10 to 82 years of age. This age range, as well as the range of topics featured, shows Star

to be truly a community magazine. Don't wait to be asked – if you have something to say, please let us know.

### Election

By the time the next edition is published the October election will be history. The article on page 31 details the various times, places and methods for voting – if one is registered to vote. It's not that long ago that the Suffragettes campaigned painfully for the right for women to vote. There are still many dictatorships in the world where the people have no vote. Why is it that this precious right is ignored by so many islanders?

### Thanks

Heartfelt thanks to all who have helped produce this edition – it really is a team effort from suggesting topics to pushing the magazine through your letterbox. Special thanks to Richard Dupré who provided many photos. Extra special thanks this time to our Assistant Editor, Roger Long, who has helped as usual with this edition in spite of a recent very serious operation. Roger's expertise is invaluable.

*Angela Le Sueur, Editor*





# Amazing Pentagon Tile Studio Savings

Large range of tiles from only **£9.95** per square metre\*



\*Terms and Conditions apply

**Pentagon**  
*Design Studio*

You can now follow us on  
Facebook and Twitter...



Bagot Road, St. Saviour Telephone: 888 000 • Web: [www.pentagon.je](http://www.pentagon.je)

Check out our new look website: [www.pentagon.je](http://www.pentagon.je)





# 25th St John's Brownies – *never a dull moment!*

The Brownies began the year by challenging themselves to learn about World Guiding which enabled them to gain their Interest Badge and we also celebrated St Valentine's Day by having a pink pyjama night with hot chocolate and marshmallows.



*Busy group*

Eloise Hamon – one of our young leaders – is off to Nova Scotia on an International Guiding Trip in August and to help her get there, she organised a fund-raising Bingo night for Brownies and parents – it was a FULL HOUSE that evening.

We took up the 'Royal Wedding Challenge badge' which is every girl's dream to be a princess. We succeeded in making a bridesmaid dress and tiaras, fruity



*With Oscar Puffin*

cocktails, designing a piece of jewellery and playing ROYAL games! And of course we all watched the ROYAL wedding.



*Royal Wedding Challenge*



*June Fête*

We have been out on a scavenger hunt around St John's lanes. The 20th St Mary's Guides joined us for a challenge evening and we had a campfire with 17th St Saviour Guides.

Some Brownies were able to help on the toy stall at our East District Fête and we had some assistance from Oscar Puffin.

We had a surprise 18th birthday party for Pamela Dickson (young leader) and Robyn Knowlton (unit helper). Both girls are former Brownies of 25th St John's.

To finish off this summer term, we are going to the 'Amazing Maze' with other Brownies and Guides from our district, and our last meeting will be at Grève de Lecq beach.



*Campfire*

The Brownie pack is full at present and we have a waiting list. If anyone is interested, it's best to put her name down. Telephone me on 865728 or email [donnamcrobbie@hotmail.com](mailto:donnamcrobbie@hotmail.com)

*Donna Tupper*







Tiles Ltd  
Sion

Chapel House, La Grande Route de St Jean,  
Sion, St John JE3 4FL

Tel: 01534 866558

Fax: 01534 866559

Opening Times:  
Mon-Thurs 9am - 6pm,  
Fri-Sat 9am - 5pm

- **Gift Vouchers Available**
- **Free Parking**

**Here's to a  
good summer!**







# St John's School – Summer Reflections

## Preparing our pupils for future challenges!

As this academic year comes to a conclusion, there are many things I feel incredibly proud about. Our Year 6 pupils are moving on to the next phase of their education as well-prepared, confident young people, ready to experience new challenges and achieve fresh goals. Sports' Day brought the school together in a wonderful way, as every pupil strove to give of their best, as well as working in supportive teams to encourage every team member to succeed. Residential visits to Sark, Crabbé, and France enabled our students to grow in independence, confidence and autonomy. Our new outdoor learning environment continues to flourish and a new generation of pupils has been introduced successfully into school life, ready for September 2011. Everyone within our school community has worked hard and given 100 per cent to the past year and I know that we are looking forward to our summer holiday, in order to recharge batteries, ready for September.

### The silent minority

In the past few months, there has been much political and media rhetoric that increasingly surrounds education. We must remember that every decision, every critique or headline is impacting on people, real people, whose needs are great and who, as yet, are the silent minority – the pupils. At St John's School, our core belief and raison d'être is to enable these young people to expand their hearts and minds, to develop their individual identities and their roles as responsible citizens and lifelong learners.

Somewhere among our young people today, there are the innovators of tomorrow, who will know how to repair the problems that we have created. Somewhere out there are people who can redefine the planet on which we live and they may only just be starting school!

It is the job of all adults who work in schools, like St John's, to provide a learning environment which ensures that all our pupils have confidence, positivity, autonomy, cooperative skills and are able to value others, in order to succeed as lifelong learners.

Education is a simple concept. As educators we have a moral duty to prepare our students for the challenges of their future. At St John's School I believe that we have experienced, well-trained, high-quality teaching staff, who are passionate about their jobs, care greatly for the pupils in their care, and are willing to go the extra mile in order to

provide the best educational opportunities for our pupils.

### Changing world

As we look at the changing world, our staff are always reflecting on how teaching and learning needs to meet the needs of our young people, in order to help them to succeed in tomorrow's world. Our weekly staff meetings regularly consider this question and our commitment to outdoor learning, exploring the curriculum in a creative, challenging way, opportunities for thinking through problems and working in team based challenges, all reflect our commitment to exploring the way forward. Like so many schools on the Island, we are working together to revise and redevelop the curriculum, in order to create more holistic learning opportunities that will broaden experiences and allow for children to develop their unique skills and abilities. Schools are focused more than ever before, on developing the 'whole' student – emotionally, physically, intellectually and socially, as well as teaching high quality numeracy and literacy lessons, which equip and enable our pupils to access the necessary skills required to be successful in secondary school and whatever profession they choose to work in.

At St John's, we believe that children are not products, they are not all the same, and they don't develop in the same way, at the same rate. We know that one size does not fit all – children learn in different ways and at different rates and as a learning community, we seek to support all our pupils in their different rates of progress and in ways that empower them to become successful learners. That is why we believe that creative thinking, communication, flexibility, teamwork and emotional intelligence are as important as reading, writing and arithmetic.

So as we, the staff at St John's School, continue to reflect on how the future might look and how we can prepare our pupils for that future – we truly appreciate these few weeks of rest and relaxation, so that our batteries can be recharged, ready for the challenges of a new academic term. Everyone has given us much support and encouragement. We really value your feedback. Thank you.

*Trudie De La Haye.*  
*Head teacher, St John's School*







*Year 1's Garden Centre Sale*

## Inter-Parish Airgun Competition



*The winning couples*

In April the annual airgun parish competition was completed at the Billy Butlin Range, St John.

The match comprises four shooters from each parish, shooting twenty shots with either air rifles or air pistols, with the team having a maximum total score of 800. St Brelade took an early lead and was looking good with Mary Norman on 182 and Jonny

Bouchard on 180.

Shane Lopez-Rubio gave St Helier a good start with 180, and David Ahier for St Martin was in splendid form, getting 184 with his air pistol which proved to be the equal top score of the night, Richard Benest for St John being the other top shot.

The final outcome was not clear until the last detail where David Ward put in a steady 179 for St John which was enough to clinch the trophy for another year. St John fielded the same team as last year which comprised two married couples, namely Carol and Richard Benest, and Jennie and David Ward and they received the John and May Renouf airgun parish trophy.

ST JOHN	702
ST BRELADE	691
ST CLEMENT	654
ST MARTIN	654
ST SAVIOUR	628
ST HELIER	590

*John Renouf*





# LES MATHIONNETTES – 'Northern Lights'

Our Northern Light, Dr Nicola Bailhache, was interviewed by Mary Rouillé

Although Nicola Bailhache was born and lived in St Helier, her education began at Trinity school. After passing the 11-plus exam she went to Hautlieu Grammar School. It was there that she decided to become a doctor. She left Hautlieu at the age of 16, and for the next two years attended a boarding school located near Elgin in Scotland. Passing her A levels gained her a place at Bristol University to study medicine. The course was five years with another four and a half which enabled her to become a G.P.

## God moment

Nicola's first job was in Jersey, working as a G.P. at a surgery in Halkett Place, and during the next 10 years she helped on many Overseas Aid projects. It was in the year 2000 that she left Jersey to work in Uganda for five months; London for a year, working in palliative care; and then for the next nine years in Quito, a city located nine thousand feet above sea level in the Andes Mountains, and the capital of Ecuador.

It was whilst on an overseas project to Ecuador, building a clinic and orphanage, that Nicola decided to stay. She told me, "I had one of those God moments when I thought, 'What should I be doing with my life?'" As a consequence, she started a hospice charity with an Ecuadorian doctor, nurse and psychologist. The charity involves providing palliative care to the terminally ill at home, as well as educating and training others.

The hospice covers the whole of Quito, which has a population of 1.7 million. Home care visits are the norm, although there is a day hospice in the centre of town where patients and their families come to see the doctor or nurse and have some good social time with fellow patients. They have to buy their own drugs and those who can afford to are asked to make a contribution to the service.

The majority of the income received by the hospice comes from the States of Jersey, St Paul's Church and individuals living in Jersey. Monies received help pay the doctors' and nurses' salaries, run the office and the 24-hour helpline. Only a third of the population is able to receive government health insurance, with the result being that many people are dying from diseases which are treated successfully here. In Quito there are four hospitals with oncology departments: one private, one for the military, one for the police and the other a part private, part government hospital, with the poorer in society being put off going because of the cost.

One of the most difficult areas of her work was with children; those who were dying and those who had lost their mothers and fathers and were being looked after by a relative.

Nicola found having to learn Spanish was probably the biggest challenge of all, as to be able to speak to distressed patients on the phone is vital.

The charity has another small team of people located in Santa Domingo, a town 5-6 thousand feet lower than Quito. This is a more rural area with the population poorer than those living in Quito.

## Remote communities

During her first year in Ecuador, Nicola met her future husband, Reinaldo Guachamin, a dentist. The couple were married in Quito, but came back to Jersey for a blessing at St Paul's Church. They worked together on visits to remote communities located in the surrounding mountains, making a 4x4 car essential, as some patients were difficult to reach and being stuck in mud was part of the job. Both their children, Philip and Phoebe, were born in Jersey, but have spent the majority of their young lives in Ecuador. They are now attending St John's school and have fitted in very well.

In 2010 the family decided to return to Jersey, as Ecuador was becoming a more dangerous place to live. In 1995 Nicola had bought Roselea Barn in St John, giving them a home to come back to. But moving back to Jersey has not been without its problems, especially for Reinaldo. He had been informed by Nicola that the weather would be colder, and in January and February he might see a slight covering of snow! Last winter

he was presented with the worst snow Jersey has experienced for a long time. Nicola was snowbound at Gatwick, he had never driven in snow and, to top it all, did not understand the workings of the central heating system. As a consequence he didn't think her description of a Jersey winter was very accurate!

Leaving her work in Ecuador must have been a wrench, but Nicola is happy that the Ecuadorian charity has now got a fairly high level of expertise to carry on doing a good job. The president of the charity is a palliative care doctor who works there part time, alongside another doctor, nurses, pastoral assistant and psychologist.

At the moment Nicola works three days a week at Martlets Hospice in Brighton, and part time at Jersey Hospice in the education department, but hopes eventually to be working full time in Jersey.





## St John's Women's Institute – Members enjoy talks, visits and outings



In April Advocate Marian Whittaker came to talk to us about Jersey Family Law. She began by giving us the background of how she became a lawyer after being educated at the Jersey College for Girls. When she first qualified she was one of the first women lawyers in the Island.

Marian realised early on in her career that she would prefer to work for a small firm and specialise in family law, wills and curacies. She entertained us with some of the more amusing aspects of her work during an almost forty-year long career.

In May all W. I.s hold their Resolution Meeting at which members vote on the Resolutions put forward by the National Federation of Women's Institutes. This year we voted against the proposed closure of local libraries in rural villages in Great Britain and also against the proposed introduction of mega farms in England. The votes from all local W.I.s are taken to the National AGM which this year was held at the Echo Arena in Liverpool. This year I had the opportunity of being a delegate for St John W. I. and St Helier Sirens and of taking their votes to Liverpool. It was a truly fantastic experience. It was an all-day event which was

attended by 4,587 members and there were some very interesting speakers.

In June our members visited Judith Quérée's garden in St Ouen. We were guided through her garden to see her interesting plants and hear how passionate Judith is about the environment and nature. At the end of the tour drinks and nibbles were served on the patio.

We hope for good weather in July for our evening tour in an open lorry, followed by a meal out at a restaurant. I am sure many of us remember doing that in our childhood.

We do not meet in August but look forward to our September meeting when Constable Graeme Butcher will be our tour guide around the States' Chamber. Afterwards we shall have a fish and chip supper.

We have put together a varied programme for the year, so if you are interested, please do not hesitate to come along to one of our meetings at the Parish Hall at 7.30 pm on the second Wednesday of each month. You are welcome to contact me for a chat on 862931.

*Myrtle Malzard  
President*

tim  
clayton

computer  
support

computer  
training

website  
design

### Need help with your computer?

For computer support, computer training and website design,  
call now to arrange a home or site visit at your convenience.

- I.T. professional with 20 years experience providing support and training.
- A "no fix, no fee" policy - guaranteed.
- A friendly, efficient and courteous service.
- Full website design service, see my website for more details.
- No hidden fees or charges and no "call out" or "travelling" fees.
- Impartial advice and no technical jargon.
- Full security and virus checks available.
- Personalised tuition tailored precisely to suit you.
- Business hours are 9am until 10pm, 7 days a week.

Please contact me to discuss your requirements:

NAME: Tim Clayton

MOBILE: 07797 734681

E-MAIL: [help@timclayton.com](mailto:help@timclayton.com)

WEBSITE: [www.timclayton.com](http://www.timclayton.com)

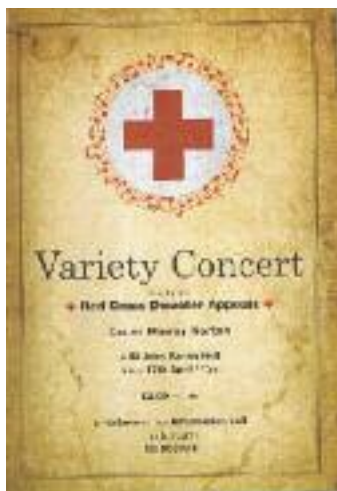
Hourly rates are £32 per hour or part thereof during Monday to Friday from 9am until 5pm.  
All other business hours and public holidays are charged at the overtime rate of £48 per hour or part thereof.

No fix,  
no fee!





## Variety Concert in aid of the Red Cross – Lucy Le Moignan's inspiration



After reading about and seeing on television all the disasters which were happening around the world, my thoughts went back to the Occupation when we were desperate for food, and the Red Cross parcels, some of which came from New Zealand, saved us from starvation. I felt inspired to raise money for the Red Cross by putting on a variety concert. After

contacting some friends who were willing to help, and getting permission from the Constable to use the Parish Hall, a date was set and the concert started to materialise.

Ann Dove, co-producer, was responsible for setting the programme, and between us we contacted people to invite them to take part. No-one refused. Andrew Lewis printed the posters and tickets. Joanna Dove printed the programmes, the front cover of which was designed by Aaron Chalmers-Hunt.

**We were all set to go. Sunday 17th  
April 2011 was the day!  
It was a sell-out. The Parish Hall  
was packed.**

Mim Poingdestre supplied the musicians. Hugh Lincé, whose help was invaluable, brought his Jazz Beans, a choir of 29 people, and accompanied singers Lisa Paxton, Jenny Parajon and David Hancock. Muriel Poisson was in charge of the raffle; Murray Norton compèred the show and Don Dolbel played the accordion. Pat Church, Maureen Mannion, Collette Labey and Michael Blackie also entertained us and we enjoyed the Charleston Dancers and the Lindy Hop pair.

At the end of the show refreshments were served by Rosie Bleasby and helpers, and the large raffle was drawn. There was a retiring collection for the Red Cross which raised £863. Due to donations which we received by post the next day the final amount raised was £900!

Sincere thanks to Murray Norton for compèring the show and to all the performers for giving their time to entertain us, and to my co-producer, Ann Dove, and all the support team. Without their help this could not have been achieved. Thanks too to Constable Butcher for allowing us to use the Parish Hall.

Finally a big THANK YOU to all who came to see the show and to those who donated prizes and cakes – especially our local businesses. It was a great success and a reunion for many people – aged between 10 months and 80 years – who had not met for a long time.

A La Préchainé!

*Lucy Le Moignan*



*Lucy Le Moignan, centre and Ann Dove, co-producer, bottom right*



# Letters to the Editor



*Cilla with her father, Bill Becquet*

Dear Editor

I am enclosing a photo of myself (I am now 63) as a young girl with my father, Bill Becquet, at Oak Place, St John, by the Post Office. He had a garage there.

Hello,

I write having just returned from a wonderful week on your beautiful island, having stayed in Bouley Bay. Whilst there I purchased a copy of Dr John Lewis' book about his experiences of the occupation, and this set me wondering about the man and his home in St John, Beaupré.

I read an article in your magazine about the release of the 'Channel Islands at War' DVD and note that Dr Lewis was still alive in 1991. However, I am guessing that he has since passed away. Do you have any information as to when he died? Is he buried locally? Also, is Beaupré still in the Lewis family?

Sorry for taking up your time with such trivia but I cannot find out any information in the usual way via the internet, and I am fascinated by his wartime experiences and his fortitude during that tough time, and would like to pay my respects the next time I am in Jersey.

Many thanks in advance for any info you can give me.

Kind regards,

Jeff Wheble.

We moved there from Grouville around 1948/9. Sadly my father passed away in May 1951 after which we left St John and moved in with my grandmother at First Tower. My mother's name was Enid and I am Priscilla. My sister Molly was born in 1951.

I would be interested to hear if anyone remembers us at St John and could maybe pass on any stories etc – and maybe someone would know exactly when we moved to Oak Place?

By a huge coincidence my future brother-in-law lived in the other half of Oak Place (de Carterets) at the same time as us. Also, decades later my father-in-law lived there when it was a single house, so both my children's grandfathers lived in the same house, 45 years apart!

Yours sincerely

Mrs Cilla Surcouf née Becquet.  
La Maison Jutize  
Grouville

## **DLS ELECTRICAL CONTRACTORS LIMITED**

- Commercial & Domestic Electrical Contractors
- Fire Alarm Systems
- Data & Telecommunications
- Wiring
- General Maintenance
- Computer Aided Design (CAD) Services

Le Petit Câtelet, La Route de St Jean,  
St John, Jersey JE3 4EA  
Tel: 01534 861488 Fax: 01534 861487  
Email: office@disjersey.com





# CHASE STABLES

**Chase Stables in St John is a new company opening up possibilities in a new area for the Island's business life: the training of world-class dressage horses (and their riders). ALASDAIR CROSBY spoke to partner in the new company, David Roberts**

LOOKING at beautiful horses going through their paces is always an enjoyably restful activity, and this treat took place at the first Randall Chase Open Dressage Competition in June. The location was Chase Stables at the home of David Roberts in Rue des Chasses, a quiet lane located to the north of St John's Manor.

A dressage competition is perhaps nothing very special in itself, but this event was 'a first' for both stables and Island, as it used horses in training for the world's top dressage events that are currently being kept at the stables.

Chase Stables was formed by David Roberts and Carol-Ann Mawdsley to develop a breeding, rearing and training programme for high-quality dressage horses, and to further Jersey's reputation as a centre of excellence for dressage.

It is not a stud farm; it uses Hanoverian foals that are born in Germany to mares that the Chase Stables owns and keeps in top stud farms near Hanover. In the autumn of the year after being foaled, the yearlings leave their mothers and come to Jersey, where they start their training. They stay here until they are three or rising four years old, and then return to Germany for the completion of their schooling.

The next stage is either at international dressage rider James Burtwell's training centre near Basing-stoke, where they start their competition life, or else they return to Jersey, to where James travels every fortnight throughout the year to hold 'dressage clinics'.

David said: 'These clinics are of great value for local riders, since it is so expensive to take a horse to England for training. So the standard of local dressage is being upgraded through the provision of well-schooled horses and top training talent – local riders benefit.'

With 49 competitors and over 160 entries the event was self-evidently a success, and moreover one that benefitted the Jersey Cheshire Home. It was also a parish event, as the catering was arranged by Les Fontaines Tavern, supervised by manager Hazel O'Gorman. The event was sponsored by Randall Vautier – whose managing director, David Le Quesne, gave the prizes at the event's conclusion.

'The success of this event really is a good news story for Jersey, and it will become an annual event,' David Roberts said, as he thanked Randall's and Les Fontaines.

But apart from it being both a happy and a charitable occasion, both the event and the equine business that allowed for the introduction of superb horses in Jersey for training showed the twofold advantages of the so-called 'equine economy': 'It is an excellent way of keeping Jersey green,' David said, 'as well as being another potential pillar of the



*David Roberts and Carol-Ann Mawdsley*

Island's economy. We could have stud farms and training stables from where horses could be sent to events in Britain or France. Jersey has a lot of



potential, and it could be another string to our bow.'

But wouldn't Newmarket, for example, always have certain advantages that Jersey, as a small island, did not?

He agreed that the Island might never rival UK horse-racing centres, but added: 'Transport may be more expensive, but we already have very many horses in the Island, and we should be exploiting this niche market. So far, we have not.'

He continued: 'There are ways of enhancing the equine economy. The Island is desperately thinking of ways to bring money into the Island, and equine businesses could be one viable way. It is not a drain on the public purse – it doesn't need to be. It can support itself. There is no aid and no grants needed – this is a good way forward.'

But wasn't there enough shortage of land available for farming without promoting another sector wanting to make use of agricultural land?

'We have seen, over many years, highs and lows in the dairy industry and the potato industry. These horses have lived alongside the other areas of the industry – there is room for equine businesses as well as for farming businesses.'

'The equine economy contributes to employment on the Island. There is an opportunity to expand it –

everybody can't work (or might not want to work) in the finance industry. Here is an opportunity for local people to take on an alternative career. There are so many advantages: it could be a 'hedge' should difficult economic times affect the traditional farming industry; it complements tourism, it creates employment, and revenue both directly and indirectly, and provides lots of pleasure to people who like seeing beautiful horses in the fields.

'But in essence, it broadens the utilisation of land in Jersey, and helps keep the Island green.'

Chase Stables owns some 40 vergées of land in a large composite block south and slightly west of St John's Village.

Some of the land is farmed by dairy farmer Robert Perchard and both he and Trevor Barette, who farms in the parish, were strong supporters of his equine business; David suggested that there was indeed room for both horses and cows in the Island's countryside. Furthermore, as David said: 'There has been substantial investment in this project, and it emphasises its importance both to the local economy and to local employment at a time of recession – as well, of course, as keeping the countryside green, and having beautiful horses visible in the fields.'

# ***Tranquility Hair***

***Come and enjoy a very relaxed atmosphere situated out of town with ample free parking.***



**Claire Huby is back from her travelling and is now taking bookings.**

**Jane Young is our Beauty Therapist and Masseuse.**

---

**Monday to Saturday  
Telephone: 867859**



# **PLOUGH YOUR SUBSIDY BACK INTO THE BUSINESS**



**INVEST IN A NEW ISUZU RODEO FROM £12,602\* CV OTR  
CALL IN OR CALL US TODAY FOR MORE INFORMATION**

It's a tough enough job to get your single payment subsidy. So when you've got it, spend it wisely on an Isuzu Rodeo that can build your business with class-leading returns.

**ISUZU  
RODEO**  
THE PICK-UP  
PROFESSIONALS

**For more information contact:  
Alan or Geoff on 861388  
Maugers Garage Ltd, Sion, St. John, Jersey JE3 4FZ**





# St John's Ladies do the Quadruple

The Ladies team had an exceptional season, winning all four trophies - The Zenith Cup, The Colin Welsh Cup, The Ladies League and The Upton. Tim Jones (who is now coaching in the USA) has formed the



*The Victorious team*

squad into a dynamic unit who have played some very attractive football this season. This is a fantastic achievement which the girls deserve. We wish them the best for next season.

The Ladies captain, Fiona McKinnon, was voted the Jersey Football Combination Ladies Player of the



*Fiona McKinnon receiving her trophy from Mark Le Cornu, Secretary of the JFC*

Year which underlined her strong performances throughout. She has been a real stalwart in a team which has many great ladies players.

The Under-16s, managed by Adrian Dixon, won the Under-16 Division 2. They did not lose a single league match and were unlucky to be beaten on penalties in the semi-final of the cup. Adrian has formed a super team who have another year left in Under 16. But watch out seniors, some of these guys can play for the men's teams when they reach 16 years of age!

## Sponsorship

As with most clubs, the football club is very expensive to run, that is why we are very fortunate and lucky to have two major sponsors, both of whom are local to St John.

## The Boathouse Group/The Farmhouse

The Boathouse Group, who own and run The Farmhouse has supported our First Team throughout the season. The Farmhouse has also allowed us to use the facilities above the bar for meetings, and provided food for the players after matches. Both Lisa Jonsson, who is Manager of The Farmhouse, and Nigel Godfrey, Managing Director of The Boathouse Group, have been very supportive and the first team will be very shortly sporting a new Boathouse Group football kit.



## Ronez

Ronez has continued to support the St John Football Club, and this season has switched assistance to both our Under 16 and Under 14 teams. Mike Osbourne, Managing Director, has been very interested in investing in the youth of St John and shown interest to support our youngsters in their endeavours.

The committee would like to thank all our sponsors for their continued support, without whom we would be unable to field and support the number of teams, both junior and senior that we do.

*Nigel Perrée, President*





## Parishioner's Recipe

The recipe for this edition comes from Jean Grey

### Mincemeat Cake

(Will keep well for three weeks)

Ingredients:-

4oz butter	12oz mincemeat
4oz of soft brown sugar	3 large eggs beaten
7oz SR wholemeal flour	tablespoon of milk
Tablespoon of brandy	

Oven 180°C - 325°F or gas mark 3

8" round cake tin, greased or lined.

One can now buy ready-made cake cases to fit all tins.

#### Method:-

Cream butter and sugar in bowl until light and fluffy. Beat eggs one at a time, adding one at a time, then stir in mincemeat, fold in flour and mix well.

Add a little milk to make right consistency and you can add a spoon of brandy.

Put into a tin in the oven when heated, mid shelf – cook for 10 minutes, then lower oven temperature



and cook for 1¼ hours until cake is firm.

Insert a skewer, if clean, remove the cake from the oven and leave to cool, and then turn out on a tray.

## My Trip to Paris to the Dance World Cup

On June 27th I travelled to Disneyland Paris for the Dance World Cup 2011 with Stomp.

On the very first night we performed our dances Disney Mania and then Light of the World. We came 3rd in the junior competition and were awarded a bronze medal. I felt so proud of myself.

In the next couple of days I went on some exciting rides, including lots of fast roller coasters. During the week we also watched other performances from various countries at the Dance World Cup. I was very impressed with Germany. I specifically enjoyed the street dancing.

On the last night there was a big gala to celebrate and Jersey was placed joint 3rd with Portugal. I was so amazed that Jersey came 3rd!

It was a wonderful opportunity to represent our Island. I will always remember this great experience.

*Christina Druce aged 10*



*Christine proudly wearing her Team Jersey track suit*







## Channel Island Tree Services Ltd

*For all your Tree Care needs*

Contact:

**IAN AVERTY**

**Tel: 862343 – Mobile: 07797 718 459**



**LIMITED**

- DRIVEWAYS
- TRENCH REINSTATEMENTS
- FOOTPATHS
- POT HOLES
- KERBING
- DRAINAGE
- PAVING

*TARMACING BY LOCAL EXPERTS*

*FOR A FREE QUOTATION OR PROFESSIONAL ADVICE*

TELEPHONE OFFICE 481090 FAX 481095 MOBILE 07797759222

EMAIL [psp.asphalt@jerseymail.co.uk](mailto:psp.asphalt@jerseymail.co.uk)



*‘The best yet...’ ‘A truly enjoyable occasion for people of all ages...’  
‘A wonderful community event...’  
‘A great day out...’ ‘Wonderful to see so many happy people...’*





The 2011 Bonne Nuit Harbour Festival was held in perfect conditions on Saturday 24th June, bright sunshine and a gentle breeze ensuring the day was pleasant. Over 2,500 adults and children enjoyed the third annual festival which included a popular coconut shy; kayaks, a strongest man competition and limbo dancing.

The Fun Food Challenge was a definite highlight and great photo opportunity. Vicky Slack, PTA Chair, emerged as champion, managing to eat seven dry crackers in three minutes and setting a record bobbing for an apple and finding a marshmallow hidden in a tray of flour, without the use of her hands, of 5.89 seconds.

The organising committee would like to thank all



those who helped to bring the event together, including those in the car park; the WI at the gate; the magazine distributors who deliver the publicity flyers to every house in the parish; the boat owners who helped to prepare the bay; the parish church for running the beach goods stall; the School PTA for running the games on the beach and the toddler area; the honorary police for ensuring safety on the roads; along with all those who sold and bought raffle tickets and placed a bid for the silent auction lots. To each and every one of you our heartfelt thanks.

### Sponsors

Special thanks are also expressed to the sponsors, whose financial support makes the event viable:- Ronez; the Parish of St John; Farm Fresh Organics; JF(T)U Town and Country with Broil King BBQs and Summit Developments.

All Raffle and Silent Auction successful bidders have been informed, but for the record the winning raffle ticket numbers were:

- 1st Prize - £1,000 = 5894;
- 2nd Prize - £750 = 2999;
- 3rd Prize - £250 = 2010;
- 4th Prize - £100 = 3225;
- 4th Prize - £100 = 5378;
- 4th Prize - £100 = 1051;
- 4th Prize - £100 = 5085

After such a successful festival the planning committee has already turned its thoughts to 2012 and are considering taking a French theme for Festival Day **Saturday 25th June**. Rector and committee member, Andy Thewlis, has already been nominated to participate in the Fun Food Challenge and is hoping for a nice crêpe, followed by some delicious French cheese, all washed down with a lovely glass of red, but suspects the 2012 challenge is more likely to involve snails and frogs legs!

*Rev'd Andy Thewlis*  
*Secretary, Bonne Nuit Harbour Festival*





# St John's Recreation Centre – Rejuvenation Project

As mentioned in the last issue of Star, the development project is taking the form of a number of distinct phases which are designed to minimise disruption to our many user-groups.

Giggles Café will be open throughout the modernisation programme.

The building plans for the Centre have been produced by Godel Architects and are on display in Giggles Café.

## Fund-raising

To date, we have raised more than £650,000 which means that we are more than 80% of the way to our target of £800,000.

We are extremely grateful to the Parish for a donation of £25,000 which was unanimously approved at a parish meeting in May. It was really encouraging to see that there was such a good turn-out for the meeting and to hear the words of support for the Centre.

The fund-raising team is continuing to work on initiatives in order to raise the rest of the money required.

## Appointment of caretaker

We interviewed a substantial number of candidates for the live-in caretaker/cleaner position that we are able to offer now that we have converted the old gym into an attractive one-bedroom flat.

We are absolutely delighted to have secured the services of Elisa and Tom. Elisa is locally born and is a professional voice-over artist. Tom was born in Poland and works as a chef at the Longueville Manor. Elisa and Tom met when they both worked in London. They are both very keen on sports and healthy lifestyles – Elisa is a keen horse-rider and Tom is a kickboxing instructor (black belt!)

Elisa and Tom moved in to the flat in early July – we are very excited about the fact that they have joined us and believe that they will make a great contribution to the Centre.

## Drains

The work in the car park to install new drains has been completed and we have now commenced work to install new drains inside the building.

## General toilet facilities

We have also started work on the redesign and modernisation of the general changing rooms and toilets. Whilst this work is being done, temporary toilets will be provided. It is hoped that this work can be completed by September.

## Football Club changing rooms

This work cannot commence until the Football Club has received confirmation that they have received a grant from the English Football Association.

## Youth Club development

The directors' plans for the Youth Club have the full backing of the Club and the Island's Youth Service.

Building consent for this phase of the development was received in June and work has commenced on the demolition of the old youth club/shooting club cafés. We will then start building the new kitchen, office and toilets for the youth area. At the same time, the Shooting Club office will be extended and a new armoury constructed.

The next phase of the transformation will be a two-storey extension to the north-west end of the youth club/shooting range area which will provide a modern, pleasant and light space for the Youth Club.

The work on the extension is scheduled to start in the autumn. We intend to carry out most of the construction from the outside, thereby allowing the Youth Club to continue using the youth area while building works are taking place. We are aiming to schedule the refurbishment works in the existing area, and the linking of the new area into the existing area, in holiday periods when the Youth Club is closed.

Our objective is to significantly improve the range and quality of facilities that are being provided for the Club. These improvements will not only greatly enhance the Youth Club's facilities but will also meet all the modern health and safety standards expected of youth club facilities.

This phase of the development will be an important enhancement to the existing range of youth-based facilities offered at the Centre.

## Other works

The grass bank and steps to the terrace have been removed and work started on building the external new stores and steps.

The floor above the Gym Club store will be formed in August with the new committee room above being fitted out sometime next year.

## New security system

The new CCTV system is now operational. There has been one isolated incident which resulted in the new system being utilized – it proved to be very effective with the individuals concerned being identified and subsequently banned from the Skateboard Club.

We experience low levels of trouble at the Centre and we hope that the CCTV system, coupled with the presence of a live-in caretaker, will ensure that good behaviour prevails.

## Additional car parking spaces

We are extremely grateful to Ronez for their generosity in installing a ramp free of charge which now provides access from the main car park onto the decommissioned tennis court. This has increased the number of parking spaces from 50 to 78.

It was with reluctance that we closed the outside tennis courts, but pressure for a skateboard park and the need for additional parking greatly exceeded the tennis usage. Knowing that there are public tennis courts available at St Mary's Centre gave us comfort that tennis players wanting to play outside can do so there.







*Caretakers Elisa and Tom*

We will continue to encourage tennis groups to play indoors in the main hall throughout the winter period of 1st October to 31st March. We usually have space from Monday to Friday from 8 am to 3.30 pm, and on Saturday afternoons after 3.30 pm. Anyone who would like further details should contact me on 861716.

### Trading performance

We were pleased to achieve record profitability for the Centre in the financial year to 30th April 2011. This has been due to the success during the course of the last few years in attracting new user-groups to the Centre, making better use of the facilities and partnering with high quality, privately owned businesses.

Ensuring that we have a well-diversified group of users and a range of income sources is vital so that we have sustainable revenue and the ability to reinvest in our facilities.

Going forward, we anticipate that there will be a significant saving in cleaning costs as a result of this work being undertaken by our live-in caretaker. This is important as the cost of cleaning contractors has been our largest item of expenditure.

### Summary

Our objective is to provide a modern, multi-purpose recreational facility and a sustainable revenue base. We really appreciate the tremendous support that we receive from community groups in the parish.

If you would like to help the Centre in any way then please do not hesitate to contact me (tel. 861716).

*Angus Spencer-Nairn  
Chairman*

[www.andres.je](http://www.andres.je)

**André's of Jersey**  
Fine Foods

**T: 868 838**

**Loin Of Pork With My Home-Made Apricot Stuffing**

Roast It, BBQ It, Grill It:

Roast for 15mins per lb

BBQ As A Pork Chop

Grill As A Pork Chop

Serve with New Potatoes and Ratatouille.

.....Simple. Effective. And Infinitely Tasty.

**£3.80/lb for August Only**

*p.s. Don't Forget The Apple Sauce!*  
*André*



**Call Me Now To Place Your Order! 868 838**

*Wishing You All A Summer Full of Warm Days and Memories To Match*

**LA RUE DU TEMPLE, ST. JOHN, JERSEY—YOU WILL FIND ME OPPOSITE ST. JOHNS CHURCH**







YOUTH  
PROJECT



By the time you're reading this article the redevelopment of our youth club will be well underway. The youth project has waited a long time to get a contemporary facility that will attract local young people. The new development will certainly not disappoint; providing the parish with a facility which is the equal of anything else in Jersey. If you have not already seen the drawings for the redevelopment I would urge you to visit Giggles Café where Sue has the drawings on display.

The new facility will give us our own entrance/exit, new toilets, office/meeting room, kitchen/tuck shop, games area, chill out area; the whole space will open out onto the playing fields thanks to an amazing new glass frontage. The redevelopment will also address the previous child protection and supervision issues caused by the layout of the building. There may be a little disruption to youth club sessions whilst the demolition and drilling work is taking place but the long term rewards are going to be worth it.

When the building work is complete we will be able to offer more youth work opportunities for local young people but we still rely heavily on the support from volunteers. If you would like to get involved as a volunteer at our 'shiny' new club then please contact me. You can do as little or as much as you like as a volunteer and there are lots of free training and development opportunities available through Jersey Youth Service; the majority of paid Sessional



*'Tucking In'*

Workers on the island started off as volunteers.

Our juniors went on a residential to Crabbé back in June where they learnt how to make whistles out of elder and cooked a meal on an open fire. The juniors also hosted the second of a series of discos which bring together young people from St John, St Ouen and St Mary. The first disco at St Ouen attracted 28 young people, the next one at St John attracted 52 and the third one at St Mary's Youth Project on Friday 15th July is expected to be even bigger.

Our inters group is visiting Guernsey during the summer holidays to check out their skate park facilities.

Youth club members will be doing a bag pack at St Peter's Co-op on Saturday 27th August with all money raised going towards the building redevelopment fund.

*Simon Bell,  
Senior Youth Worker*



*Easter Disco*





# The Grace Trust

Six months ago your correspondent sang in a rather different choir at All Saints Church when she sang with the Park Life Choir at the induction of the new vicar. The choir sang with great enthusiasm and contains a mixture of people, some of whom are among Jersey's more vulnerable residents, often to be found in the Parade park gardens, hence the name. Under the leadership and musical skill of Roger Barra from Radio Jersey, they now often give concerts and have weekly rehearsals, happily accepting his form of compassionate discipline.

This choir is one strand of the work of the Grace Trust which, under the present energetic leadership of Gerry Padden, helps Jersey's disadvantaged citizens. Founded in 1999, Grace Trust is a local charity which embraces Christian principles and offers both practical and personal help to the most vulnerable and needy in the island.

The trust provides a community lunch every

Saturday for the homeless, addicted and depressed, and also does a monthly grocery distribution. At present about 70 families and individuals receive this help. Household goods are collected and distributed and they are grateful for all offers of good-quality unwanted furniture, white goods etc.

One of the more important services they offer is advocacy – helping with form-filling and accompanying individuals to court and other States' departments, which can be intimidating for some citizens.

Along with prison visiting, special help at Christmas and reaching out to people where they are, Grace Trust is a truly local and worthwhile charity.

To find out more visit [www.gracetrust.com](http://www.gracetrust.com)

*Rosie Bleasby*

**Keith  
Howlett**

Mob: 07797 811519 • Tel: 853838  
Email: [keithhowlett@yahoo.co.uk](mailto:keithhowlett@yahoo.co.uk)

CARPENTER, HANDYMAN & PROPERTY MAINTENANCE  
REPUTABLE MOBILE SERVICE

**CARPENTER-HANDYMAN  
PROPERTY MAINTENANCE**

**REPUTABLE MOBILE SERVICE  
FULLY INSURED**

MOBILE: 07797 811519  
TELEPHONE: 01534 853838  
E-MAIL: [keithhowlett@yahoo.co.uk](mailto:keithhowlett@yahoo.co.uk)

**GET ALL THOSE LITTLE NAGGING HOUSEHOLD  
JOBS, PROJECTS AND REPAIRS OF YOURS,  
SORTED OUT, ATTENDED TO AND BEHIND YOU.**





# Go YELLOW Day 2011



A big **THANK YOU** to all our staff and customers for their fabulous efforts in helping to raise over **£3,000** for the Jersey Hospice care fund.



**Jersey Hospice Care**



*Only at*  
**YOUR M&S**  
[www.marks-and-spencer.je](http://www.marks-and-spencer.je)

King Street 8am-7pm Mon – Fri 8am-6pm Sat | St Brelade clothing 9am-6pm Mon – Sat  
St Clement | St John | St Brelade 8am-8pm Mon – Sun | St Peter 8am-8pm Mon – Sat 9am-8pm Sun  
Home Store Liberty Wharf 9am-6pm Mon – Sat





## Alfresco eating

We all deserve to eat the finest products without having to pay the world for them, and this is what M&S aim to give you. Each month we select foods at their best at that particular time of year, so you get the most seasonal fruit, veg, meat and fish possible.

Savour  
the flavours of  
summer



YOUR **M&S**  
Quality worth every penny

[www.marks-and-spencer.je](http://www.marks-and-spencer.je)

King Street 8am-7pm Mon – Fri 8am-6pm Sat | St Brelade clothing 9am-6pm Mon – Sat  
St Clement | St John | St Brelade 8am-8pm Mon – Sun | St Peter 8am-8pm Mon – Sat 9am-8pm Sun  
Home Store Liberty Wharf 9am-6pm Mon – Sat



# Anglo-Nubian Goats in St John

Many years ago, almost every farm in Jersey had a resident goat, and as an old wives' tale would say, 'Keeping a goat keeps TB away'. Sadly those days are long gone, but in the summer of 2010, Beverley Cornelissen (née Le Cappelain) and her husband Anton, imported three female and two male pure Anglo-Nubian kid goats into Jersey, the like of which have not been seen in the Island for at least thirty years. It is also thought that there are no other pure Anglo Nubian goats in any of the other Channel Islands. Beverley, who already has thirteen sheep, keeps the goats, which have the unique long floppy ears and Roman nose, here in the Parish of St John. The Nubian breed of goats originated in the Middle East, and after being brought to Britain became known as Anglo-Nubian. Seeing them conjures up Sunday School biblical images.

Beverley says that although accepting Jersey as a disease-sensitive Island, the process of importing the goats into Jersey took approximately three years in the planning, and was a mine-field of bureaucracy. The process of working with Jersey Agriculture, DEFRA in the UK, as well as Animal Welfare was very complex and stressful, and at times it appeared that some members of Jersey Agriculture were actually discouraging the whole importation.

With the various conditions of import, it was very difficult to find a goat-keeper in the UK who was willing to be part of the long and at times intrusive importation process. Beverley had planned to breed the goats once they were older in order to establish a new herd in Jersey. However, following numerous failed attempts to find a willing goat-keeper, a chance meeting over breakfast at Grève De Lecq with some UK visitors, was very fortunate. Not only did Beverley find one goat-keeper, Sue, who was willing to work with her, but thanks to a friend of Sue's she was exceptionally fortunate to find a second keeper, Margaret, who was willing to supply a different blood strain, and be part of the importation process. This meant that as there were two blood lines, breeding would be possible.

Initially, the importation process involved having two sets of blood tests over a twelve week period. Blood was taken not only from the goats that were being imported, but also from the whole herds in which they originated. This meant having one vet for each goat-keeper. Unfortunately, in the days leading up to the day of collection of the animals for import, DEFRA changed its policy, and a third blood test was then required. Incredibly, and despite being designated DEFRA vets, both UK vets were unaware of the change of DEFRA policy. But thanks to the diligence of the States of Jersey vet, the third blood test was identified and carried out. The blood results arrived just hours before the animals were due to be collected for their journey to Jersey. This oversight by

the DEFRA vets could have been a very costly oversight to Beverley, because if the third blood test had been omitted, then the animals could not have been imported into Jersey. To say this was an extremely stressful and fraught time not only for Beverley, but both of the keepers, would be an understatement!

Although three sets of negative blood tests had been conducted in the UK prior to importation, having arrived in Jersey more blood tests for the same diseases were required, as well as a very strict four-week isolation process. Beverley recalls one member of Jersey Agriculture telling her that if the animals strayed from their isolation area for even a second, or if the department suspected the process had been breached, then they would have no hesitation in destroying all the animals immediately. I think this comment will have a long lasting impression on Beverley's memory.

## Jersey cow of the goat world

Anglo-Nubians are described by UK goat breeders as being the 'Jersey cow of the goat world'. This is due to their ability to produce a high milk yield, as well as the high butter fat contained within the milk. The female can produce between one and two gallons of milk every day, and can be milked for between two and three years after the kid has been weaned from its mother. The milk from the Anglo-Nubian is similar to that of the Jersey cow, but is slightly richer and creamier in taste, making wonderful cheese. It should be remembered that fresh Anglo-Nubian goats' milk tastes different from that sold in stores.

The Anglo-Nubians are known for their affectionate nature, and although the males when three years old have a head height of about 4ft and weigh around 300lbs, they are also known for their mischievous as well as affectionate nature.

Since importing the goats, Beverley and her husband have received a surprising number of enquiries about the supply of goats' milk and cheese, as well as goat kids as companions for other animals. Apparently goats make wonderful companions for horses. Although not wishing to make the venture into a commercial one, Beverley says it is 'very encouraging' the amount of interest the goats have generated in the Island, and the demand for goats and their products.

In tribute to her grandfather, Theo Le Cappelain, and her father, Cyril Le Cappelain, who contributed greatly to the agriculture industry in Jersey, and who founded St Peter's Iron Works which is now run by her brother, Trevor Le Cappelain, Beverley has named her herd of goats through the British Goat Society the 'Le Cappelain' herd.







*Beverley with her Anglo-Nubians*

### Smallholding interest

Beverley is more than willing to offer any advice to those interested in importing goats, but she suggests that in the first instance people should make contact with staff at Jersey Agriculture who will be able to provide advice, and navigation through the complex, but very necessary importation process. Beverley accepts that whilst the importation of animals such as goats into Jersey can cause concern amongst some Jersey cattle farmers, she feels if farming is to survive and indeed thrive in Jersey, as well as encourage younger people into the industry, then other breeds of agricultural animals should be encouraged into the Island. Current figures suggest that there is little more than a handful of goats in Jersey. It is also important that there is a variety of other agricultural animals in Jersey, not only to provide scope for farming diversification, but also to support smallholding interest. It is also far more interesting for the general public when they attend events such as agricultural shows to see an increasing variety of animals.

To date, a number of young school children have visited the goats, where they can feed them and interact with them. Beverley remarked that it is lovely to see some children who are a little shy and reserved, go forward to feed the animals and stroke them. It seems that feeding and interacting with such responsive and affectionate animals, has a positive therapeutic effect.

*Beverley and Anton Cornelissen*



**TRACTOR**  
SERVICES C.I.LIMITED

**Local Dealer for  
Massey Ferguson since 1973**

**Agricultural machinery and equipment from:-**

- Warwick Trailers
- Bomford Turner
- Quantock
- Twyman

**Stockists of tractor parts, tools and garage  
equipment from:-**

- Sparex
- S.I.P.
- Draper
- Newsome
- Farmpower

Les Charrieres Nicolle, Le Couvent, St Lawrence, Jersey JE3 1HR

Tel: 01534 862938 • Fax: 01534 860755

Email: [rob@tractor.je](mailto:rob@tractor.je) • [www.tractors.je](http://www.tractors.je)





## NSPCC FAMILY FOOD FESTIVAL A FUN DAY OUT FOR ALL THE FAMILY – SUNDAY 11TH SEPTEMBER

The NSPCC Jersey Branch will be holding a Family Food Festival in and around the Central Market and the Fish Market on Sunday 11th September from midday until 6 pm. The markets will be open along with several local businesses. Stalls selling food, local produce and local crafts will be located along Halkett Street, Beresford Street, Cattle Street and Market Street.

Entertainment will be provided throughout the area of the Festival by a varied selection of local buskers, bands, choirs and dancers. In addition, the renowned chef, Shaun Rankin, famous among other things for his mouth-watering treacle tart, will be cooking Sunday lunch in Wests Centre.

This fun day out for the family will showcase the very best of Jersey food, produce and local crafts and entertainment in a happy and relaxed atmosphere.

As well as sampling many of the delights Jersey has to offer, you will also be helping to raise funds for the very important work undertaken by the NSPCC here in Jersey. All funds raised locally remain in the Island for the benefit of local children.

The NSPCC Family Food Festival promises to be enormous fun for all, so why not put the date in your diary now!

*Deborah Sappé  
Secretary, NSPCC Jersey Branch Fund  
Raising Committee*

## INDOOR BOWLS AT THE CENTRE

### More recruits needed!

For some time now a group of enthusiastic parishioners and friends have been meeting at the Recreation Centre for games of indoor bowls. Run on a friendly basis under the guidance of Enid Vibert and Shirley Caurel, the small group have met once a week and enjoyed many hours of social entertainment with the opportunity to get to know each other over a chat and refreshing cup of tea.

Unfortunately this year has seen a demise in regular attendance through one thing and another and as the Centre is undergoing some major re-development the group has decided to cease operating for the time being in order to try and recruit more players. So should you and perhaps a friend be interested in taking up the challenge of indoor bowls in the future, Shirley would love to hear from you. Her contact number is 863825 so get dialling!

*Rosemary Dupré*



**YOUR EYES  
DESERVE  
PROFESSIONAL  
EYECARE.**

***Harry Foster (Opticians) Ltd***

9 Beresford Street,  
St. Helier, Jersey JE2 4WN  
Tel: 888400 • Fax: 888439

**Celebrating 25 Years**

If you bring this advert along you will receive our anniversary discount.





# 'X' MARKS THE SPOT



This autumn will see the first Single Election Day of its kind in Jersey when seats for all Constables, Deputies and 4 Senators will be contested in elections on the same day.

Evidence shows that the Jersey public can be apathetic when it comes to voting and, as my father would say, 'if you don't vote, you have no right to complain'. Whilst in the rural parishes voter turn-out tends to be relatively high, the town parishes see very low levels, sometimes below 30%.

We must remind ourselves that every day around the world people are demonstrating for the right to democracy and in some cases people are laying down their lives in their campaign for the freedom to exercise their democratic vote. I would therefore urge everyone, whatever your political persuasion, to go to the polls on the 19th October 2011 and put a cross in your preferred box.

## Advanced Polling

The polls are open from 8.00am in the morning to 8.00pm at night so in the majority of cases, no one should have a problem attending between those times. This year, however, is another first in that polling will be open shortly after Nomination day on 19th September for Advanced Polling. This means that you can vote at St Paul's Centre in St Helier, regardless of which parish you live in. So if you think you are

going to be away for the election, or unavailable that day, just cast your vote beforehand.

## Are you registered to vote?

Don't forget that young people can now vote from the age of 16, so please encourage your teenagers that their vote really can make a difference. But make sure they and you, for that matter, are registered to vote well before nomination day.

Voter registrations have been sent out in the post and they are also available to download from [www.vote.je](http://www.vote.je). Anyone who is 16 or over and has lived in Jersey for more than 2 years, or for 6 months plus a period that totals 5 years, is eligible to vote and should return his or her completed registration form to the Parish Hall no later than by noon on 5th September 2011.

Commenting on the importance of one's social responsibility to vote, Constable Juliette Gallichan, Chairman of the States' Privileges and Procedures Committee, said: '**Politics affects us all, so it is important for Islanders to use their vote in the 2011 elections**'. If you are 16 or over and are registered to vote, use it in a way many citizens of the world simply cannot or are too frightened to.

*Andrew Lewis*

*Chairman of the St John Youth  
& Community Trust*

*Associate Member of the Commonwealth  
Parliamentary Association*

## Pre-Poll Voting

Islanders can pre-poll vote from Monday 19th September 2011 at St. Paul's Centre, St. Helier, from 10 am to 4.30 pm Monday to Friday. The last day for pre-poll voting is Monday 17th October 2011, when the office will close at 2 pm.

## Sick or Disabled

– If you are disabled or sick, contact the Judicial Greffe on 441300 or email [jgreffe@gov.je](mailto:jgreffe@gov.je) and they will send an official to take your vote in advance of election day.

## Postal Voting

– If you will be out of the Island on polling day, and haven't pre-poll voted, then you can request a postal vote. Contact the Judicial Greffe on 441300 or email [jgreffe@gov.je](mailto:jgreffe@gov.je) for an application form. The last date to apply for a postal vote is 7th October 2011.

## Sick on Election Day

– If you are sick on election day, call your parish hall and they will send an official to you to take your vote.

## Important dates

Monday 5th September 2011 (noon) – closing date for voter registration;

Tuesday 6th September 2011 – nomination meeting for Senators;

Wednesday 7th September 2011 – nomination meetings for Connétables and Deputies;

Monday 19th September 2011 – pre-poll voting opens at St. Paul's Centre (Opening times: 10 am to 4.30 pm, Mon-Fri);

Friday 7th October 2011 – last day to apply for a postal vote;

Monday 17th October 2011 – last day to pre-poll vote (office closes at 2 pm);

Wednesday 19th October 2011 – election day (polling stations are open from 8 am to 8 pm).





# Searching around for Marine Insurance....

Call us on 835 383

islands  
insurance

Home

Business

**Yachts & Boats**

Cars & Motorcycles

Personal Accident

Annual Travel

[www.islands-insurance.com](http://www.islands-insurance.com)

M.J. Touzel (Insurance Brokers) Limited is regulated by the Jersey Financial Services Commission under the Financial Services (Jersey) Law 1998 for General Insurance Mediation Business (Reference: GIM50046) and Investment Business (Reference: IB0016)

islands  
insurance

## Home Insurance .....built for Jersey

Home

Business

Annual Travel

Cars & Motorcycles

Personal Accident

Yachts & Boats

Kingsgate House

55 Esplanade • St Helier

Jersey • JE1 4HQ

Tel: 01534 835383

Fax: 01534 835385



[www.islands-insurance.com](http://www.islands-insurance.com)

M.J. Touzel (Insurance Brokers) Limited is regulated by the Jersey Financial Services Commission under the Financial Services (Jersey) Law 1998 for General Insurance Mediation Business (Reference: GIM50046) and Investment Business (Reference: IB0016)





## News from the Pews

### Beach Service at Bonne Nuit - Sun 14<sup>th</sup> Aug - 11.00am

A warm invitation is extended to all ages to join members of the parish church for our annual beach service at Bonne Nuit, which is followed first by the increasingly competitive sandcastle competition, and then by a picnic on the beach.

The service will be particularly special this year, as it includes the baptism of Kyla Siddiqui, symbolically reflecting both Jesus' own baptism and the fact that the vast majority of his ministry took place in the open air.

So do remember to bring your bucket and spade, food and drink and stay to join us for fun in the sun.

#### Sandcastle building rules.

- Build time = 45 minutes
- Max 10 points per category
  1. Size
  2. Design
  3. Decoration
  4. Description
- Garden spades will be allowed
- Referee's decision is final



### Bishop Bahati, of Bukavu DRC, visits St John

At 8.30pm on Tuesday 7th June, email confirmation was received that Bishop Bahati, the Diocesan Bishop from our link Diocese of Bukavu in Eastern Congo, had received a visa and could travel to the UK for an International Alpha Conference and visit some of the churches linked to the Diocese, including St John. Flights were immediately booked and Bishop Bahati arrived there days later for a weekend visit which included coffee at Bonne Nuit; meetings with church members; a house warming party; the Global Day of Prayer gathering in the Royal Square and preaching in the Parish Church.

During his visit Bishop Bahati spoke of his gratitude for the Pectoral Cross, which he wore as a sign of office and had been donated the previous year by members of the church, and above all for the friendship and support, both financial and prayerful, received from St John.

Bishop Bahati asked for our particular prayers:-

- For the work of the Mothers' Union in supporting those raped and orphaned during the 15 years of war – to which £385.80 from the Church's Lent lunches had been sent.
- For the meeting in July 2011 of Diocesan Synod, when clergy from across the vast Diocese gather for a time of biblical teaching, encouragement and planning.
- For the building of a bible school and the completion of a boat for Lake Kivu.



All in all a mutually enriching visit during which Bishop Bahati tasted and enjoyed his first ever cup of Hot Chocolate, a concept he found strange to understand, but a taste he clearly enjoyed.



#### **A service for everyone**

8.00am - Book of Common Prayer Communion

9.30am - Holy Communion with Traditional Hymns

11.00am - Contemporary Worship with Sunday Club





# René Rabet Carpenters Ltd



*Joinery Manufacturers specialising in quality  
timber staircases supplied and fixed.*

**Tel/Fax 01534 724370**  
**Mobile 07797 724370**

**NEW!**

## FARM HOUSE BBQ

NEW DELICIOUS SALAD BAR & CHEF'S CHARGRILL

YOUR CHOICE OF MEAT, FISH OR VEGETARIAN OPTION

SEATING 100 PEOPLE INSIDE | 70 PEOPLE OUTSIDE



  
THE FARM HOUSE  
BAR & RESTAURANT



## COME AND ENJOY!

IN OUR NEWLY REFURBISHED PUB L'AUBERGE,  
WE ARE NOW SERVING CLASSIC BAR FOOD.

BIG SCREEN TV | POOL TABLES

————— PART OF THE BOAT HOUSE GROUP —————

### THE BOAT HOUSE

E: [boat@theboathousegroup.com](mailto:boat@theboathousegroup.com)  
A: 1 North Quay, St Aubin  
T: (01534) 744226



### THE BEACH HOUSE

E: [beach@theboathousegroup.com](mailto:beach@theboathousegroup.com)  
A: Le Mont du Ouaisne, St Brelade  
T: (01534) 498605



### THE FARM HOUSE

E: [farm@theboathousegroup.com](mailto:farm@theboathousegroup.com)  
A: La Route du Nord, St John  
T: (01534) 861697



### THE TREE HOUSE

E: [tree@theboathousegroup.com](mailto:tree@theboathousegroup.com)  
A: La Marquanderie Hill, St Brelade  
T: (01534) 741177



[www.theboathousegroup.com](http://www.theboathousegroup.com)





# Methodist Churches in St John

The two Methodist Churches in St John have had very different stories to tell over the last 40 years and I am sure you will be interested to know what progress is being made with the two buildings.

Sion Methodist Church has now been closed for over a year and progress toward resolving what we do with the site is being made, but, inevitably, slowly. Plans are shortly to be submitted for turning the site into residential accommodation with the church and hall remaining visually much as they are, with the house at the rear of the site being replaced by two houses. Time will tell how the process proceeds and we are looking after the site as best we can in the meantime.

Les Frères Chapel has for many years been the HQ for the Island Boy's Brigade Companies and is a popular site for camps and children's parties. At half term a group from Sheffield, who come regularly, were camping here. Recently the large hall has been let to a gymnastics club and will provide a centre of excellence for gymnasts on the Island. This has secured the financial future of the site, and the remaining, modernised facilities are available for use by residents and groups. We are delighted this new

arrangement has come about and that the site has a positive future.

A Lent Lunch was held at Les Frères for the first time this year and it was a great success, with many visiting the place for the first time in many years. We are looking forward to doing two next year. The Methodist Church continues to engage with Churches Together in St John and this encouraging partnership is greatly valued.

We promise to keep the Parish informed of future developments and welcome your comments and suggestions.

*Rev Graeme Halls,  
Superintendent of the Jersey Methodist Circuit,  
Richard Dupré,  
Circuit Steward.*

Revs Elaine & Graeme Halls

Le Mistral

L'Amy Retraite

La Rue de Causie

St Clement

JERSEY JE2 6SS

Tel: 01534 722093

Mobile: 077 977 807 52

EM: revshalls@supanet.com

EM: revshalls@jerseymail.co.uk

Skype: revshalls



*Happy gymnasts at Les Frères*



## Independence Day, 4th July, 2011 – Walnut Creek, California.

Independence Day, like Thanksgiving, is one of the great American festivals. This year your correspondent was present with her family to celebrate this, their last Independence Day for a while.

In America this celebration of 4th July, 1776, when the Americans declared their independence from Great Britain, is marked by processions and celebrations countrywide – from huge ones in cities like Washington and New York to more modest neighbourhood ones such as the Woodlands Parade in Walnut Creek. It is also the only day in the year when the Americans can officially let off fireworks, so tonight there will be many fiery displays.

We were up early this morning decorating my granddaughters' three scooters with many red, white and blue ribbons, symbols and American flags. The parade began at the school they have just left and processed through the neighbourhood to the local swimming pool – this being California – outdoor of course. The temperature was well in the 90s but fortunately not over 100 as yesterday!

I suppose the parade was a cross between the decorated class we used to have in the Battle of Flowers and the St John's school parade at the Bonne Nuit Harbour festival. There were two to three hundred children all with decorated bikes, scooters, pushchairs, or radio flyer wagons, along with their attendant

mums, dads, grandparents etc. We were led by a magnificent fire truck from the Walnut Creek Fire Department and a group of boy scouts with their flags. The whole parade was a mass of moving red, white and blue with balloons, streamers etc.

Although there was no band, at the main intersection a family had set up enormous loud speakers and was playing patriotic Sousa marches at full volume. The whole neighbourhood was out to watch and another family was dispensing drinks of water and lemonade.

The parade ended at the pool which was open to everyone and many families had already staked their places in the shade with gazebos and umbrellas. The local Rotary Club cooked hot dogs and burgers, and soon most of the children were swimming. It was the kind of event that suburban America does best; family orientated, fun, and free from any vices. The ending at the pool was like the street party in St John for Liberation Day 2010, but a whole lot warmer. The patriotic and warm feelings were the same.

As my family re-locates to Paris at the end of the month for a few years, who knows, next year the celebration may be Bastille Day on July 14th instead!

*Rosie Bleasby*

## L. C. PALLOT & SONS LTD

**We are the largest suppliers of tools and garage equipment  
in the Channel Islands.**

**We hold a comprehensive range of **SEALEY** Hand and Power tools in  
stock from socket, spanner, screwdriver and plier sets, cordless and  
electric drills, MIG and ARC Welders, battery chargers, jump leads,  
tool boxes, compressors and air tools.**

**A SPECIAL 20% DISCOUNT**

**off items in the SEALEY Tool Catalogue with this Advert**

*(and not already on any promotion)*

**Gift Vouchers also available and our Summer promotion is now running.**

**Unit 6, Rue de Bechet, Trinity Tel: 863888**







## St John's Geographical Team

**Police Inspector Andy Bisson – Police Sergeant Dave Webster –  
Police Constable Amanda Ingram**

I start by introducing myself. I am Police Inspector Andy Bisson and I am one of the five States of Jersey

Police operational Inspectors.

During a recent force review, changes were made with regard to how the twelve parishes would be policed with regard to community and citizen focus issues. The Island has been split between the five operational Inspectors and I am responsible for St John, St Mary, Trinity and St Lawrence.

One of our geographical responsibilities is to identify and resolve community impact issues whilst working in partnership with other key agencies.

An area that we are currently looking at is the traffic flow issue surrounding the drop-off and collection of children from school. We are currently working in partnership with the honorary police and the school to find an alternative system that provides a safer environment for the children, this being the key objective.

Although various members of my shift will be utilised within the Parish at certain times, I have appointed PC Amanda Ingram as our geographical officer and the first point of contact.

Amanda is often on patrol within the parish when on duty, liaising with our honorary colleagues, visiting at the school or walking around the village.

If you have any concerns that you feel we need to address, then please make contact with Amanda or myself and we will be happy to discuss these issues with you.

I also take this opportunity to inform you that the States of Jersey police have launched their new website, [www.jersey.police.uk](http://www.jersey.police.uk) which has useful information and allows for online crime recording.

*Inspector Andy Bisson*

*E mail: [a.bisson@jersey.pnn.police.uk](mailto:a.bisson@jersey.pnn.police.uk)*

*Tel: 01534 612405*

## Reg's Skips Limited



**Skip hire at competitive rates**

**Deliveries of Sand, Chippings, Top Soil etc.**

**For an efficient and professional service**

**please call Reg or Rita on:-**

**Tel. 01534 867184 or Mob: 07797750320**



## L'ÉTAILE DU NORD

The magazine is published for the Parish of St John by the Editorial Team, c/o La Porte, La Rue de la Porte, St John JE3 4DE.

Tel: 863994,

email: ambles@jerseymail.co.uk

We do not necessarily hold the views that are expressed in the articles.

The magazine is designed and printed by Alphaprint Digital Limited.

### EDITORIAL TEAM

Editor – Angela Le Sueur

Assistant Editor – Roger Long

Advertising Manager – Carl Hinault

Photographer – Richard Dupré

Distribution – Rosemary Dupré

Rosie Bleasby,

Mary Rouillé,

Reverend Andy Thewlis

### ADVERTISING RATES

Eight page – £25    Quarter page – £45  
Half page – £80    Half back page – £100  
Full page – £160    Flyer, inserting only – £50

Please contact Carl Hinault, our Advertising Manager.

Tel: 861467; email: hinault@hotmail.co.uk

### WEBSITE

Star of the North website

www.starofthenorth.org.je

This kindly sponsored by C.I. Web Solutions. The latest edition will be available on line as soon as it is published. Archive editions will also be available.

## PARISH OF ST JOHN ADMINISTRATION

CONNÉTABLE

**Graeme Butcher**

PROCUREURS DU BIEN PUBLIC

**Michel Larose, Andrew Jehan**

RECTOR

**Revd Andy Thewlis**

CENTENIERS

**David Curtis, Trevor Pointon,  
Ian Averty, Jonathan Plunkett**

VINGTENIERS

Hérupe: **David Ward**  
Nord: **Trevor de la Mothe**  
Douet: **Maxine Fergusson**

HONORARY POLICE CONTACT TELEPHONE 866560

COMMUNITY POLICE OFFICER 07797 711553

**P.C. Amanda Ingram**

DEPUTÉ

**Philip Rondel**

PARISH SECRETARY

**Carol Falle**

861999

PARISH HALL

Tel: 861999    Fax 864553

Email: c.falle@posj.gov.je

**PARISH HALL OPENING HOURS**

Monday, Tuesday, Wednesday & Friday

9.00-1.00 and 2.00-4.00

**CLOSED ALL DAY THURSDAY**

Anyone living outside the parish who wishes to receive "L'Étaile du Nord" is invited to take out a year's subscription (3 issues) for £6. Please send us the following information:

Name .....

Address .....

..... Postcode.....

I enclose £6 cash/cheque made out to "Star of the North".

Please send to: The Editor, La Porte, La Rue de la Porte, St John JE3 4DE





# PARISH DIARY - August to December 2011

## AUGUST

Sun 14th	10.30am	Songs of Praise at URC.
	11.00am	Beach Service at Bonne Nuit, organised by the Parish Church
Wed 31st	2.30pm	Golden Age Club meet in the Parish Hall

## SEPTEMBER

Thurs 1st		Visite du Branchage
Sun 4th		Evening barbecue at URC
Tues 6th		Back to School
Thurs 8th		International Air Display
Wed 14th		WI Guided tour of States Chamber and supper
Sat 17th		Harvest Supper at URC
Sun 18th	10.30am	Harvest Festival at URC
Sat 24th		URC Jumble Sale at St Bernadette's
Sun 25th		Back to Church Sunday
Tues 27th	7.30pm	Muriel's bingo in the Parish Hall
Wed 28th	12.00pm	Golden Age Club lunch – depart from Parish Hall

## OCTOBER

Sun 2nd	10.30am	All-age Harvest Celebration in the Parish Church
Wed 12th	7.30pm	WI talk on the Work of the Women's Refuge
Wed 19th		Island Elections
Fri 21st		Last day of school half term
Tues 25th	7.30pm	Muriel's bingo in the Parish Hall
Wed 26th	2.30pm	Golden Age Club meet in the Parish Hall
Mon 31st		Back to school

## NOVEMBER

Wed 9th	3.15–4.00pm	School "Pop in afternoon"
Wed 9th	7.30pm	WI AGM and Quiz at the Parish Hall
Sun 13th	10.30am	Remembrance Sunday Service in the Parish Church, organised by the St John's Group of Churches
Tues 29th	7.30pm	Muriel's Christmas Bingo in the Parish Hall
Wed 30th	2.30pm	Golden Age Club AGM in the Parish Hall

## DECEMBER

Fri 2nd		Deco Day at School
Thurs 8th	7.00pm	KS2 Performance at School
Fri 9th	1.15 & 7pm	KS2 Performance at School
Sun 11th	10.30am	Sunday Club Nativity in the Parish Hall
Tues 13th	12.00pm	Senior Citizens' Christmas Lunch
Tues 13th	7.30pm	WI Christmas party in the Parish Hall
Thurs 15th		Last day of school term
Thurs 15th		Golden Age Christmas Party in the Parish Hall
Sun 18th	6.00pm	St John's Group of Churches Candlelit Carol Service, in the Parish Church
Sat 24th	5.30pm	Christingle Service in the Parish Church

Sat 24th	11.30pm	Midnight Communion in the Parish Church
Sun 25th	8.00am	Christmas Day Communion in the Parish Church
Sun 25th	10.30am	All-age Christmas Day Celebration in the Parish Church

## SUNDAY WORSHIP IN ST JOHN

### THE PARISH CHURCH

#### Every Sunday

8.00am	Holy Communion
9.30am	Holy Communion with traditional hymns
11.00am	Contemporary Worship – All-age Worship, Celebrations or Communion.

The Sunday Club meets weekly at 11.00 am leaving church for their own teaching sessions at the school except during all-age worship services.

### UNITED REFORMED CHURCH

#### Every Sunday

10.30am	Family Worship
	Holy Communion on first Sunday of the month
	'All-age' worship on the last Sunday of the month.

## St John's Parish Contacts

Archery – Martin Pomroy – 855479  
 Bell ringing – Justin Read – 888484  
 Bingo – Muriel Poisson – 863184  
 Bonne Nuit Boat Owners – Linda Carter – 864828  
 Bonne Nuit Harbour Festival – Neil Cotillard – 077977 97834  
 Brownies – Donna Tupper – 865728  
 Carpet Bowls – Shirley Caurel – 863825  
 Caesarean Handbell Ringers – Diane Nelson – 481898  
 Constable – Graeme Butcher – 862450  
 Deputy – Phil Rondel – 861455  
 Editor (Star) – Angela Le Sueur – 863994  
 Football club – Nigel Perrée – 865113  
 Friends of Bonne Nuit – Gary Romeril – 861972  
 Golden Age Club – Wendy Rondel – 863667  
 Honorary Police – 866560  
 Jersey Gym Club – Jody Whittingham – 721630  
 Les Frères Mother, Toddler and Baby Group – Sharon Day – 725224  
 Parish Hall – 861999  
 Rector – Rev Andy Thewlis – 861677  
 School – 861692  
 Shooting Club – John Renouf – 861908  
 Skateboard Association – Claudine Thébault-Tobin – 486999  
 Youth & Community Trust – Andrew Lewis – 862663  
 Tennis – Tina Spencer-Nairn – 861716  
 Twinning Association – Ron Le Herissier – 862010  
 Women's Institute – Myrtle Malzard – 862931  
 United Reformed Church – Rev Patrick McManus – 861386  
 Youth Project – Darren Dupré – 865728  
 Youth Worker – Simon Bell – 07797727031





# *St John's Village Inn*

Telephone 864690



George and his team invite you to the recently refurbished Restaurant and Lounge to enjoy the extensive menu supplied by our new chefs from the newly refurbished kitchens.

We offer a reasonably priced wine list that caters for every taste.

Our new menu and comfortable surroundings mean that we are now very busy with our local custom, particularly at weekends.

Why not call us on 864690 to book a table now? Oh and don't forget, we are open for a well priced and enjoyable Sunday lunch from 12 to 4 pm.  
Opening hours: - Tues to Sat from 12 to 2:30 pm and 6 to 8:45 pm. Sun: 12 to 4 pm  
We are normally closed on Mondays but will be open on Bank Holidays.



*The annual Sea Sunday Service at Bonne Nuit took place in perfect weather on Sunday 10th July.  
Richard Dupré's photo shows the St Catherine's Lifeboat carrying Rector Andy Thewlis – not wearing a helmet – around the harbour to bless the boats.*

